



HOLY TRINITY ORTHODOX CHURCH

305 Washington Street

New Britain, Connecticut 06051

(860) 223-1976 www.htocnb.org

Week of August 27 - September 2, 2017

12th Sunday after Pentecost ❖ Tone 3

SCRIPTURE READINGS

1 Cor. 15:1-11

BRETHREN: I declare to you the gospel which I preached to you, which also you received and in which you stand, by which also you are saved, if you hold fast that word which I preached to you-unless you believed in vain. For I delivered to you first of all that which I also received: that Christ died for our sins according to the Scriptures, and that He was buried, and that He rose again the third day according to the Scriptures, and that He was seen by Cephas, then by the twelve. After that He was seen by over five hundred brethren at once, of whom the greater part remain to the present, but some have fallen asleep. After that He was seen by James, then by all the apostles. Then last of all He was seen by me also, as by one born out of due time. For I am the least of the apostles, who am not worthy to be called an apostle, because I persecuted the church of God. But by the grace of God I am what I am, and His grace toward me was not in vain; but I labored more abundantly than they all, yet not I, but the grace of God which was with me. Therefore, whether it was I or they, so we preach and so you believed.

Matthew 19:16-26

AT THAT TIME: a young man came and said to Him, "Good Teacher, what

good thing shall I do that I may have eternal life?" So He said to him, "Why do you call Me good? No one is good but One, that is, God. But if you want to enter into life, keep the commandments." He said to Him, "Which ones?" Jesus said, "'You shall not murder,' 'You shall not commit adultery,' 'You shall not steal,' 'You shall not bear false witness,' 'Honor your father and your mother,' and, 'You shall love your neighbor as yourself.'" The young man said to Him, "All these things I have kept from my youth. What do I still lack?" Jesus said to him, "If you want to be perfect, go, sell what you have and give to the poor, and you will have treasure in heaven; and come, follow Me." But when the young man heard that saying, he went away sorrowful, for he had great possessions. Then Jesus said to His disciples, "Assuredly, I say to you that it is hard for a rich man to enter the kingdom of heaven. And again I say to you, it is easier for a camel to go through the eye of a needle than for a rich man to enter the kingdom of God. When His disciples heard it, they were greatly astonished, saying, "Who then can be saved?" But Jesus looked at them and said to them, "With men this is impossible, but with God all things are possible."



DAILY READINGS:

August 28th

2 Cor. 8:7-15

Mark 3:6-12

August 29th

2 Cor. 8:16-9:5

Mark 3:13-19

August 30th

2 Cor. 9:12-10:7

Mark 3:20-27

August 31st

2 Cor. 10:7-18

Mark 3:28-35

September 1st

2 Cor. 11:5-21

Mark 4:1-9

September 2nd

1 Cor. 2:6-9

Matt. 22:15-22

Weekly Calendar

Sunday, August 27th
Divine Liturgy 9:00 a.m.
Coffee Hour

Men's Club Golf outing

Saturday, September 2nd
Great Vespers 5:00 p.m.
Confession

Sunday, September 3rd
Divine Liturgy 9:00 a.m.
Coffee Hour

Thursday, September 7th
Festal Great Vespers **4:00 p.m.**
at St. Mary's Ukrainian Orthodox Church, New Britain.

Friday, September 8th
**NATIVITY OF
THE THEOTOKOS**
Festal Divine Liturgy 9:00 a.m.
at St. Mary's Ukrainian Orthodox Church, New Britain.

PARISH STEWARDSHIP

Sunday August 27

Greeter: Mat. Melanie

Cleaning: ? ? ?

Coffee: Bichun/Labas/Murr

Sunday September 3

Greeter: Santoro

Cleaning: ? ? ?

Coffee: Koles / Wagner

Parish Figures

Collection: \$ 2,605

YTD:\$ 89,287 **[93.4%]**

YTD Goal:\$ 95,574.00

(34 wks) [\$ 2811.00/wk]

HOLY TRINITY ORTHODOX CHURCH
305 WASHINGTON STREET
PO BOX 2876
NEW BRITAIN, CT 06050-2876
(860) 223-1976

V. Rev. David Koles, Pastor
9 Frankie Lane Terryville, CT 06786
Cell: (860) 573 - 0013
Home: (860) 582 - 7686
frdavid@htocnb.org

Christopher Dresko, Council Warden,
Choir Director
(860) 794 - 3346
professor@htocnb.org

ANNOUNCEMENTS

◆ **FILL THE BAG: THANK YOU!!** to all who helped, it was a wonderful success and greatly appreciated!

◆ **Men's Club Golf Day: TODAY!** Please see Peter Steffick for tee times.

◆ **The August monthly charity collection is for the International Orthodox Christian Charities (IOCC).**

The IOCC is the official international humanitarian organization of the Episcopal Assembly (EAUSA). It's mandate, in the spirit of Christ's love, offers emergency relief and development programs to those in need worldwide, without discrimination, and strengthens the capacity of the Orthodox Church to so respond. 91% of resources go towards emergency relief and development programs.



The collection will be taken TODAY, the last Sunday of the month. Please use the envelope provided in your monthly mailing and be generous!!

◆ **Cleaners List:** We have a NEW weekly Cleaners List posted on the bulletin board or a link on our web page **in need of your participation!!**
NOBODY for September!!



◆ **Greeters List:** For the second half of 2017 is posted on the Bulletin Board. November & December are open. **PLEASE** add your name to the list and welcome our guests and fellow parishioners.

◆ **Coffee Hour:** There **are** **3** open dates on the Coffee Hour sign-up sheet posted on the Bulletin Board.
Can you fill the vacancy?!



"For the sick and suffering"

Catherine Szesztakow Nicholas Hamisevicz
Arlene Potter Joseph Kowar
Mitred Archpriest Michael Margitich (hospice - Santa Rosa, CA)
Archpriest Paul Lazor (heart surgery/recovery)
Archpriest Steven Belonick (Holy Ghost Church, Bridgeport, CT)
Archpriest Peter DiLeo (cancer - St. Spyridon Church, Trujillo Alto, PR)
Priest Michael Shuster (Holy Trinity Church, Spring Hill, FL)
Mat. Susanne Senyo (cancer - Pittsburgh, PA. schoolmate of Fr. David)
Mat. Laryssa Hutnyan (ovarian cancer - Sagamore Hills, Ohio)
Mat. Anne Hosking (St. Alexis, Clinton, CT)
Mat. Mara Burns (Three Saints, Ansonia, CT)
Nona Richards (Mother of Sarah Clark)
Michael Kokus (Father of Nick Kokus)
Gregory Shesko (cancer - Maynard, MA)
Barbara Eastman (surgery/recovery - Grand mother of Megan Bartos Stock)
John Delaney (Husband of Rosemary Delaney)
Kathy Collins (Friend of Rosemary Delaney)
Ola Ferla (Friend of Rosemary Delaney)
Anne Healey (cancer - Friend of Rosemary Delaney)
Thomas Kirby (kidney failure - Friend of Rosemary Delaney)
Daniel DeRosa (cancer - Friend of Rosemary Delaney)
Catherine Williamson (Daughter of Steve Bradford)
Janet Roberts (Friend of Barbara Burrill)
Thomas Hricus (Brother of Marion Bichun)
Margaret Wallick (Sister of Marion Bichun)
Justin Holmes (Friend of the Bichun's)
Laura Bashar (Friend of the Bichun's)

child Blake Curtis (Great-great Nephew of Marion Bichun)
Robert Mix (surgery - in-law of Jennie Everson)
Richard Kusmirek (Friend of the Santoro's)
Wayne Norman (cancer - Friend of the Santoro's)
Barbara Davis (surgery - Friend of the Santoro's)
Daniel Poproski (Nephew of Ellen Santoro)
Marge Bargielski (cancer - Sister of Potter's Brother-in law)
John Ludko (Brother of George Ludko)
Nadia Wall (Sister of Margaret Wagner)
Patricia Borick (Friend of Margaret Wagner)
Anita Hall (Friend of Margaret Wagner)
Spencer Tracy (cancer - Friend of the Aherns)
Steven Ball (cancer - Friend of Marie Shimchick)
Cathryn Hatridge (cancer - Friend of Marie Shimchick)
Patricia Ranta (cancer - Friend of Marie Shimchick)
Frank Lozis (Brother-in-law of Diane Dounouk)
child Daniel Hawn (brain cancer - Friend of Diane Dounouk)
Steven Belonick (Grandfather of Daniel Belonick)
Andrew Veek (Grandfather of Brian Veek)
Alexandra Hopko (in-operable tumors - Sister of Fr. John Hopko)
Frank Guba (MS - Ss. Cyril & Methodius, Terryville)
Natalie Bachand (heart surgery - friend of the Koles)
John Kuzmich (cancer - Ss. Cyril & Methodius, Terryville)
Hunter Weitowitz (Leukemia - Student of Chris Dresko)
Jennifer Ganley (MS - Friend of Chris Dresko)

Captives:

Metropolitan Paul & Archbishop John of Aleppo, Syria.

..... and all those shut-in at home or in Nursing Homes!

NEWLY DEPARTED: Debra Shimchick [July 24] (Cousin of Marie Shimchick) ВЪЧНАА ПАМАТЬ

◆ **Men's Club Lotto -**

41 Alexandra Dilger

Support the Men's Club
Special Projects Fund!!

Sign up today!!!

Do you have your number????

◆ **Future Dates:**

Thursday, September 14th: **THE ELEVATION OF THE HOLY CROSS** - Festal

Vesperal Liturgy, Wednesday, Sept. 13th at 6:00 p.m.

Orthodoxy 101: Thursday, September 14th & 28th at 10:30 a.m.

Monday, September 25th: Parish Council at 7:00 p.m.

Apple Picking: Saturday, September 30th 9:00 a.m. at the Karabin Farms, Southington.

Saturday, September 30 & Sunday, October 1st: PROTECTION OF THE THEOTOKOS - Sisterhood 117th Patronal Feastday. Festal Great

Vespers with Litya 5:00 p.m. and Festal Hierarchal Divine Liturgy, Sunday 9:00 a.m.

Friday & Saturday, October 27th & 28th: 55th Diocesan Assembly at St. Jacob of Alaska, Northfield Falls, VT.

Saturday, October 28th: **!!NO VESPERS!!**

Monday, October 30th: Parish Council at 7:00 p.m.

Wednesday, November 15th - Monday, December 25th: Nativity Fast.

Monday, November 27th: Parish Council at 7:00 p.m.

Tuesday, December 12th: Festal Vesperal Liturgy for St. Herman of Alaska 6:00 p.m.

August Finances

Income: \$ 8,351.69
Expense: \$ 10,176.13
Exp/Inc: \$ **-4,853.35**

Year-to-date Finances

Income: \$ 99,037.31
Expense: \$ 114,599.23
Exp/Inc: \$ **-15,661.92**